



BULLETIN de PRESSE representation en France

81-83, RUE DE LA VERRERIE - 75004 PARIS - TEL. 2718145 - TELEX 213184



16 DÉCEMBRE 1981- N° 8

LA SITUATION MILITAIRE

La Junte militaire démochrétienne a lancé le dimanche 6 Décembre une des plus grandes offensives militaires contre les zones controlées par les forces du FMLN dans le département de MORAZAN, région orientale du pays.

Plus de 4 mil hommes de l'armée, de la Garde Nationale et de la police y participent.

Un des objectifs principaux de cette offensive est de détruire la RADIO VENCEREMOS, voix officielle du FMLN et seul moyen d'expression et d'information des forces populaires.

Des importants combats ont eu lieu dans la région situé entre les villes de Perquin, Torola, el Rosario, Meanguera et Joateca.

Pour sa part, le FMLN a lancé plusieurs opérations militaires dans 2 importantes villes: San Miguel et Usulután.

A San Miguel, 3° ville du pays, les forces du FMLN ont occupé toute la région Sud et pris une station de radio à travers laquelle ils ont transmis un communiqué au peuple Salvadorien.

Le bilan de l'opération est de 2 morts et plusieurs blésés dans les forces de l'armée et la récupération par le FMLN de plusieurs armes.

A Usulután les forces populaires avancent dans le control de la ville, en obligeant l'armée a se replier dans les casernes.

Selon une dépêche de Prensa Latina du 14 Décembre une coord_nation parfaite entre les différents fronts de guerre qui operent au Salvador a permis aux forces révolutionnaires de frustrer la vaste opération repressive du mois dernier dans le département de Cabanas.

Le Front Farabundo Marti pour la liberation Nationale a affirmé dans un communiqué divulgué par l'Agence Indépendante de Presse (AIP) que le degré de coordination atteint par les combattants des différentes unités a été mis en évidence en devenant un facteur de base des deux heurts armés a Cabanas.

409.11798

Les forces armées préparent de grandes mobilisations dans une nouvelle tentative d'imposer un contrôle militaire sur tout le territoire salvadorien, ce qui paradoxalement se présente de plus en plus hors des possibilités du régime, malgré les dimensions géographiques réduites du pays.

Le FMLN a réussi à briser un encerclement contre ses positions dans le canton La Guacamaya du Département de Morazan.

Les guérilleros ont frustré la manœuvre de l'armée contre les escadres des insurgés cantonnées au Nord du chef lieu du département de San Francisco Gotera.

Durant les six derniers jours, les troupes gouvernementales se sont déployées du Nord au Sud et d'Est à Ouest dans cette région Nord-Est du Salvador.

Les Forces Armées ont qualifié cette opération comme étant celle de plus grande envergure lancée contre tous les fronts guérilleros, et bien qu'elles n'aient pas donné de détails sur les pertes humaines, l'attention a été attirée au cours des derniers jours par les avis de décès publiés dans les journaux salvadoriens selon AIP.

L'Agence Salpress a informé le 15 décembre que plus de vingt pertes ont été causées à l'armée Salvadorienne par la guérilla dans le Cerro Azacualpa, à 60 km. de San Salvador.

Les guérilleros ont également tendu une opération d'embuscade sur la route reliant San Martin à Suchitoto.

SITUATION DIPLOMATIQUE

Projet de résolution proposé à l'Assemblée Générale par le conseil économique et social de l'ONU soutenu par l'Algérie, le Danemark, la France, la Grèce, l'Irlande, le Mexique, les Pays Bas, la Suède et la Yougoslavie.

Extrait du projet contenant les propositions concrètes:

- I Rappelle sa profonde préoccupation pour la situation actuelle au Salvador et pour les souffrances du peuple Salvadorien.
- II Demande une nouvelle fois aux parties du conflit Salvadorien d'essayer d'arriver à une solution politique négociée permettant dans une atmosphère dépourvue de terreur et d'intimidation, l'établissement d'un gouvernement démocratiquement élu.
- III Déploie profondément tous les actes de violence et toutes les violations graves des droits de l'homme et des libertés fondamentales et, en particulier, la persistance d'une situation dans laquelle des organisations paramilitaires gouvernementales et autres groupes armés continuent d'agir au mépris de la tranquillité, de la sécurité et de la vie de la population civile.

- IV Rappelle à toutes les parties du conflit que les règles du droit international contenues dans l'article N°3 de la convention de Genève du 12 Aout 1959 sont applicables aux conflits armés de caractère international et leur demande d'appliquer le minimum standard de protection à la population civile concernée.
- V Reïtère son appel à tous les pays de s'abstenir d'intervenir au Salvador et de suspendre tout envoi d'armes de toute nature ainsi que toute forme d'aide militaire de telle manière que les forces politiques de ce pays puissent y rétablir la paix et la sécurité.
- VI Réaffirme qu'il appartient au peuple salvadorien et à lui seul de déterminer librement son statut politique, de réussir son développement économique, social et culturel et de réaliser les changements qui correspondent à ses aspirations en tant que peuple et nation sans ingérences extérieures d'aucune sorte.
- VII Demande au gouvènement du Salvador d'adopter les mesures nécessaires pour garantir que les droits de l'homme soient respectés sous toutes leurs formes. En créant tout d'abord les conditions qui permettraient une solution politique à la crise actuelle avec la participation de toutes les forces politiques représentatives de ce pays, sans exclusive.
- VIII Demande à la commission des droits de l'homme de réexaminer complètement la situation du Salvador sur les bases du rapport final de l'envoyé spécial lors de la session N° 38.

POUR UNE SOLUTION NEGOCIEE

Le secrétaire general du P.S.O.E., Felipe Gonzalez, a déclaré que la seule solution au conflit salvadorien est une solution negociée et que la proposition des élections, faite par le gouvernement salvadorien, n'est pas réaliste.

" Une solution politique juste et durable au Salvador, ne pourra pas avoir lieu sans la reconnaissance du Front Farabundo Marti pour la Liberation Nationale et du Front Democratique Revolutionnaire" a affirmé à Madrid, la commission pour les droits de l'homme et la paix dans ce pays centre-américain. Elle demande au gouvernement espagnol de "faire un appel aux Etats amis et en Particulier aux Etats Unis, pour que dans le respect du principe de non intervention dans les affaires intérieures des peuples, facilitent le dialogue pour la paix des forcés en lutte au Salvador.

LA COMMISSION DES DROITS DE L'HOMME D'EL SALVADOR DENONCE

La commission des droits de l'homme d'El Salvador (CDHES) denonce la capture, le 4 decembre à San Vicente, par des agents de la securité de:

Carlos Eduardo Viver, de 20 ans, étudiant en

Medecine à l'Université Nationale.

Francisco Antonio Barraza, de 27 ans, enseignant

Modesto Huezo Martinez, de 25 ans, étudiant en odontologie, à l'université Nationale.

Tous les trois sont des collaborateurs de la C.D.H.E.S. Au moment de sa capture ils voyageaient dans une voiture "Toyota" blanche modele HI-ACEM immatriculée 124774.

La C.D.H.E.S. nous demande d'agir en faveur de ces trois personnes pour essayer de sauver leur vie en écrivant au president du gouvernement salvadorien

Napoleon Duarte
Casa Presidencial
San Salvador
El Salvador. C.A.

En nous rappelant que deux personnes de la commission des droits de l'homme ont été assassinées apres avoir été capturées de la meme facon et qu' un troisieme a pu etre sauvé grace à une forte campagne internationale en sa faveur.

LA COMMISSION INTERAMERICAINE DES DROITS DE L'HOMME, LA FEDERATION UNITAIRE DES TRAVAILLEURS HONDURIENS ET L'EGLISE HONDURIENNE DENONCENT:

Carlos Roberto Reyna, president de la commission interamericaine des droits de l'homme dénonce la complicité existante entre l'armée hondurienne et l'armée salvadorienne, qui a permis à celle-ci l'entrée jusqu'au camp de réfugiés salvadoriens de la Virtud, ou ils ont séquestré 50 réfugiés, qui ont été transportés de l'autre coté de la frontiere.

Napoleon Acevedo Grabados, president de la Federation Unitaire de travailleurs Honduriens (F.U.T.H.) a déclaré que les incursions de l'armée salvadorienne répondent à la politique que les Etats Unis Imposent dans la region.

L'Eglise catholique Hondurienne a déclaré pour sa part que l'armée Salvadorienne a assassiné deux fonctionnaires de l'organisation humanitaire CARITAS, lors de l'incursion dans le camp de la Virtud.

DECLARATION SYNDICALE

La Fédération Unitaire Syndicale du Salvador (FUSS) a dénoncé un décret sur l'affermage des terres qui tend a consolider la petite propriété et l'exploitation des moyens et petits producteurs.

A l'heure actuelle on estime que plus d'un million de paysans salvadoriens vivent sans terre. Face à cela, la Junte a donné seulement 15000 titres provisoires de propriété.

Le Syndicat de l'industrie du Café du Salvador la liberté d'organisation et de mobilisation syndicale. Il a rappelé qu'il n'existe pas au Salvador des conditions pour le déroulement d'élections libres.



CORRESPONDANCE
POUR FRANCE ET EUROPE

RADIO VENCEREMOS

L'offensive générale lancée contre la zone de MORAZAN par la Junte a visé particulièrement à détruire l'émetteur de Radio Venceremos, voix officielle du Front Farabundo Marti pour la Libération Nationale, et seul moyen d'information des forces d'opposition.

En tenant compte de la nouvelle situation militaire dans la région et pour préserver ce moyen d'expression essentiel dans la lutte du peuple, la Radio Venceremos a cessé temporairement de transmettre.

Le Front Farabundo Marti pour la Libération Nationale FMLN a qualifié de fausses les versions du régime salvadorien selon lesquelles l'émetteur aurait été détruit durant une opération répressive dite "Yunque y Martillo" lancée voici plus d'une semaine dans le département de Morazan avec l'aide des conseillers U.S. se trouvant au Salvador.

La Correspondance en France de Radio Venceremos vous rappelle nos permanences:

Lundi à Vendredi de 10h. à 14 H.
au N° 271.8145

Nous vous rappelons aussi que une émission mensuelle sur cassette vous parviendra, avec des entretiens, de la musique, des informations culturelles, etc.

Recevez notre fraternel salut.